

**Chefredaktion**

Prof. Dr. med. Oliver Schnell, München  
 Prof. Dr. med. Dr. h.c. Diethelm Tschöpe,  
 Bad Oeynhausen  
 Prof. Dr. med. Christian Schneider, Köln

**Stellvertretende Chefredaktion**

Prof. Dr. med. Dr. rer. nat. Andreas Pfützner,  
 Mainz  
 Dr. med. Martin Lederle, Stadtlohn

**Redaktion**

Prof. Dr. med. Gerd Bönner, Bad Krozingen  
 Dr. med. Rolf Dörr, Dresden  
 Dr. med. Siegfried Eckert, Bad Oeynhausen  
 Prof. Dr. med. Thomas Forst, Mainz  
 Prof. Dr. med. Jan Galle, Lüdenscheld  
 PD Dr. med. Michael Hummel, München  
 Prof. Dr. med. Stephan Jacob, Villingen-  
 Schwenningen  
 Prof. Dr. med. Ulrich Kintscher, Berlin  
 Prof. Dr. rer. nat. Karin Lange, Hannover  
 Prof. Dr. med. Nikolaus Marx, Aachen  
 Prof. Dr. med. Michael Roden, Düsseldorf  
 Prof. Dr. med. Roland E. Schmieder, Erlangen  
 Dr. med. Diethard Sturm, Chemnitz  
 Dr. rer. nat. Andreas Thomas, Pirna  
 Prof. Dr. troph. Ursel Wahrburg, Münster

**Wissenschaftlicher Beirat**

Prof. Dr. med. Otto Busse, Minden  
 Prof. Dr. med. Curt Diehm, Heidelberg  
 Prof. Dr. med. Erland Erdmann, Köln  
 Prof. Dr. med. Hans-Ulrich Häring, Tübingen  
 Prof. Dr. med. Johannes Martin Halle, München  
 Prof. Dr. med. Markolf Hanefeld, Dresden  
 Prof. Dr. med. Kurt Huber, Wien  
 Prof. Dr. med. David Klonoff, San Francisco  
 Prof. Dr. med. Hellmut Mehnert, München  
 Prof. Dr. med. Thomas Meinertz, Hamburg  
 Prof. Dr. med. Wolfgang Motz, Karlsruhe  
 Prof. Dr. med. Peter Rösen, Düsseldorf  
 Prof. Dr. med. Bernhard Schwaab, Bernried  
 Prof. Dr. med. Matthias M. Weber, Mainz  
 Prof. Dr. med. Berend Willms, Bad Lauterberg

**Redaktion im Verlag**

Dr. med. Katrin Kraatz, Tel. 06131/9 60 70-16,  
 E-Mail: kraatz@kirchheim-verlag.de

**Gelistet in:**

Science Citation Index Expanded,  
 Journal Citation Reports/Science Edition,  
 EMBASE/Excerpta Medica

**Organschaften**

„Diabetes, Stoffwechsel und Herz“ ist offizielles  
 Organ der

Zentraleuropäischen Diabetesgesellschaft –  
 Föderation Internationaler Donau-Symposia  
 über Diabetes mellitus (Präsident: Prof. Dr.  
 Michael Roden), der  
 Stiftung „Der herzkranke Diabetiker“ (Kurato-  
 riumsvorsitzender: Prof. Dr. Dr. h.c. Diethelm  
 Tschöpe) und der  
 Deutschen Gesellschaft für Prävention und  
 Rehabilitation von Herz-Kreislaufkrankungen  
 (Präsident: Prof. Dr. Harry Hahmann)

In Kooperation mit der  
 Deutschen Hochdruckliga e.V. DHL® – Deutsche  
 Hypertonie Gesellschaft (Vorstandsvorsitzender:  
 Prof. Dr. Ulrich Kintscher) und dem  
 Bundesverband Niedergelassener Kardiologen  
 e.V. (BNK) (1. Bundesvorsitzender: Dr. Norbert  
 Smetak)

**Bitte senden Sie Ihr Manuskript an die****Chefredaktion:**

Prof. Dr. med. Oliver Schnell  
 Institut für Diabetesforschung  
 Kölner Platz 1, 80804 München  
 E-Mail: oliver.schnell@lrz.uni-muenchen.de

Prof. Dr. med. Dr. h.c. Diethelm Tschöpe  
 Herz- und Diabeteszentrum NRW, Diabetesambulanz  
 Universitätsklinik der Ruhr-Universität  
 Georgstraße 11, 32545 Bad Oeynhausen  
 E-Mail: dtschoepe@hdz-nrw.de

Fortsetzung des Impressums siehe nächste Seite

# Diabetes Stoffwechsel und Herz

# 3

Diabetes, Metabolism, and the Heart

ZEITSCHRIFT FÜR KARDIODIABETOLOGIE UND ASSOZIIERTE FACHGEBIETE

Wissenschaft · Versorgung · Management

**EDITORIAL**

O. Schnell, D. Tschöpe, C. Schneider

**Liebe Leserinnen und Leser**

135

**ORIGINALIEN**A. G. Lieveise, M. Rodriguez, L. Czupryniak, W. Landgraf, V. Loizeau, V. Pilorget,  
M.-P. Dain, M. Kvapil**Glycaemic Control of Type 2 Diabetics with Insulin Glargine  
in Everyday Practice**

141

*Glykämische Kontrolle bei Typ-2-Diabetikern mit Insulin glargin im Alltag***ÜBERSICHT**

E. Andreis, M. Appel, K. Küllmer

**Kalibrierung von Messsystemen zur Blutzuckerselbstkontrolle**

149

*Calibrating Blood Glucose Monitoring Systems***KOMMENTARE**

N. Scheper

**90% Konsens, 10% Dissenz in der NVL**

157

L. Heinemann

**Artificial Pancreas: Die Entwicklung fliegt voran, aber wann  
und wie wird sie landen?**

161

**KOMPETENZNETZ**

B. Kulzer, A. Schmitt, T. Haak, J. Kruse, N. Herrmanns

**Behandlung von subklinischer Depression bei Menschen mit Diabetes**

169

**BLICKPUNKT**

H. Mehnert

**Diabetesschulung einst und jetzt 175****MELDUNGEN****Wie führt Stress zu Diabetes? 179****Alte betreuen 179****DGPR****Informationen der Deutschen Gesellschaft für Prävention und Rehabilitation 180****DHL****Informationen der Deutschen Hochdruckliga 182****DHD****Informationen der Stiftung „Der herzkranke Diabetiker“ 184****FID****Informationen der Zentraleuropäischen Diabetesgesellschaft 186****AUS DER INDUSTRIE****Antikoagulation: bewährte versus neue Therapien 190****Individualisierte Therapie, Vermeidung von Nebenwirkungen 190****Therapie mit Insulinpumpen für ein normales Leben 192****Das Gehirn und die Leber im Fokus 192****GLP-1-Agonisten, SGLT-2-Inhibitoren und DPP-4-Hemmer 193****Nebenbei messen – bessere Blutzuckerwerte erreichen 193****Diagnostik, Therapie und neue Medikamente 194****Ein Schlüssel für die Arzt-Patienten-Beziehung 194****TERMINE****Für Ihren Terminkalender 196****FÜR IHRE PRAXIS****Diabetes, Schlaganfall und Fettsäuren 197****Gründungsherausgeber**E. Standl, München  
B. Willms, Bad Lauterberg**Verlag**

Verlag Kirchheim + Co GmbH

Postfach 25 24, 55015 Mainz

Tel. 06131/9 60 70-0

Fax 06131/9 60 70-70

06131/9 60 70-80

E-Mail: Info@kirchheim-verlag.de

E-Mail: Info@kirchheim-verlag.de

*Geschäftsführung:* Stephan Kröck*Anzeigenleitung:* Björn Lindenau

Tel. 06131/9 60 70-21

(Tarif Nr. 22 vom 1. Januar 2013)

*Herstellung:* Ulrika Henninger

Tel. 06131/9 60 70-15

*Leserservice:* Steffie Wolf

Tel. 06131/9 60 70-62

*Erscheinungsweise:* zum 20. der Monate

Februar, April, Juni, August, zum 1. Oktober

und zum 15. Dezember,

insgesamt 6 Hefte pro Jahr.

*Bezugspreis:* Jahresabonnement 109,50€,

Einzelpreis 19,40€,

Studentenabonnement 56,70€.

Für die Mitglieder der Zentraleuropäischen

Diabetesgesellschaft ist der Bezugspreis durch

den Mitgliedsbeitrag abgegolten.

*Bestellungen über:* InTime Media Services

GmbH, Leserservice Kirchheim-Verlag,

Postfach 1363, 82034 Deisenhofen,

Tel. 089/85 85 38 01,

Fax 089/85 85 38 88

bzw. über jede Buchhandlung und im Internet

unter [www.kirchheim-verlag.de](http://www.kirchheim-verlag.de).

Die Kündigung des Bezugs ist jederzeit möglich.

*Bestellungen Schweiz:* Buchhandlung und

Verlag Hans Huber AG, Länggass-Strasse 76,

CH-3000 Bern 9

*Druck:* Konradin Druck, Kohlhammerstraße

1–15, 70771 Leinfelden-Echterdingen,

Tel. 0711/75 94-7 53

*Bankkonto:* Mainzer Volksbank

Kontonummer 11 591 013, BLZ 551 900 00

Alle Rechte bleiben dem Verlag nach Maßgabe

der gesetzlichen Bestimmungen vorbehalten.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte über-

nehmen Verlag und Redaktion keine Haftung.

Gezeichnete Beiträge geben nicht unbedingt

die Meinung der Redaktion wieder. Die Zeit-

schrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und

Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt.

Mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen

Fälle ist eine Verwertung ohne Einwilligung des

Verlags strafbar. Anzeigen und Fremdbeiträge

stellen allein die Meinung der dort erkennbaren

Auftraggeber dar.

ISSN 1861-7603

22. Jahrgang

